

WORKSHOP: Democratization in English(es): Synchronic and Diachronic Perspectives

Workshop convenors

Lucía Loureiro-Porto (Balearic Islands) & Turo Hiltunen (Helsinki)

lucia.loureiro@uib.es

turo.hiltunen@helsinki.fi

Workshop summary

Social changes are usually reflected through language, and a recent example of it is democratization, the linguistic result of “changing norms in cultural relations” (Leech et al. 2009: 259). More specifically, it is said to imply “the removal of inequalities and asymmetries in the discursive and linguistic rights, obligations and prestige of groups of people” (Fairclough 1992: 201), and to reflect the “speakers’ tendency to avoid unequal and face-threatening modes of interaction” (Farrelly and Seoane 2012: 393). Thus democratization refers to a tendency to reduce markers of social distance and a wish for increasing social equality through language. As such, it has been at work in English from the 19th century onwards, and it is particularly common in the 20th c. Democratization has been the focus of many corpus-based studies, where it has been held partially responsible, for example, for changes in the use of specific modals and semi-modals in British and American English (e.g. Myhill 1995, Leech 2003, Smith 2003). Other suggested effects include the decrease of titular nouns (*Mr*, *Ms.*, *Mrs.*) and masculine pronouns (Baker 2010a), and the use of generic *they* instead of *he* to refer to an epicene antecedent (Farrelly & Seoane 2012).

Nevertheless, the term ‘democratization’ is not universally used and may not occur in studies dealing with the same phenomenon. For example, while Baker (2010b) suggests that the reduction of male bias in language use is attributable to societal democratization, the term is not used in Paterson (2014), who simply talks about ‘gender equality’ and ‘non-sexist language’. Another issue is that in corpus studies democratization is often considered to overlap with related processes, particularly colloquialization and

informalization (Mair 1997, 2006, Farrelly & Seoane 2012). This is probably due to the fact that democratization is not fully characterized with respect to factors such as register (Biber 2012), origin (Paterson 2014), and consciousness of speakers (Labov 2007).

Detailed corpus-based analyses along these dimensions would contribute to disentangle democratization from other processes. We invite papers addressing linguistic democratization from different perspectives: diachronic and synchronic, in inner and outer-circle varieties, and using both large and small, carefully curated corpora. Possible research questions include:

- How do democratization patterns differ in inner and outer-circle varieties?
- Do democratizing features exhibit similar historical developments?
- What role do registers play in the emergence and diffusion of the linguistic features involved?
- What can be gained from an analysis of mega-corpora of global Englishes like GloWbE (Davies 2013a) or the NOW corpus (Davies 2013b)?
- What evidence can social media corpora provide about democratization of discourse (cf. Baker and McEnery 2015)?

References

- Baker, Paul. 2010a. "Will *Ms* ever be as frequent as *Mr*? A corpus-based comparison of gendered terms across four diachronic corpora of British English". *Gender and Language* 4.1: 125–149.
- Baker, Paul. 2010b. *Sociolinguistics and Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Baker, Paul & Tony McEnery. 2015. "Who Benefits When Discourse Gets Democratised? Analysing a Twitter Corpus around the British *Benefits Street* Debate". In Paul Baker & Tony McEnery (eds.), *Corpora and Discourse Studies: Integrating Discourse and Corpora*. London: Palgrave, pp. 244–265.
- Biber, Douglas. 2012. "Register as a predictor of linguistic variation". *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 8.1:9–37.
- Davies, Mark. 2013a. *Corpus of Global Web-Based English: 1.9 billion words from*

- speakers in 20 countries (GloWbE)*. Available online at <https://corpus.byu.edu/glowbe/>.
- Davies, Mark. 2013b. *Corpus of News on the Web (NOW): 3+ billion words from 20 countries, updated every day*. Available online at <https://corpus.byu.edu/now/>.
- Facchinetti, Roberta, Manfred Krug & Frank Robert Palmer (eds.). 2003. *Modality in Contemporary English*. Berlin: Mouton De Gruyter.
- Fairclough, Norman. 1992. *Discourse and Social Change*. Cambridge: Polity Press.
- Farrelly, Michael & Elena Seoane. 2012. "Democratisation". In Terttu Nevalainen & Elizabeth Closs Traugott (eds.), *The Oxford Handbook the History of English*. Oxford: Oxford University Press, pp. 392–401.
- Labov, William. 2007. "Transmission and Diffusion". *Language* 83.2: 344–387.
- Leech, Geoffrey. 2003. "The English modal auxiliaries 1961-1992". In Roberta Facchinetti et al. (eds), 223–240. Berlin: Mouton De Gruyter.
- Leech, Geoffrey, Marianne Hundt, Christian Mair, & Nicholas Smith. 2009. *Change in Contemporary English: A Grammatical Study*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mair, Christian. 1997. "Parallel corpora: A real-time approach to the study of language change in progress". In Magnus Ljung (ed.), *Corpus-Based Studies in English: Papers from the Seventeenth International Conference on English Language Research on Computerized Corpora (ICAME 17)*. Amsterdam: Rodopi, pp. 195–209.
- Mair, Christian. 2006. *Twentieth Century English: History, Variation and Standardization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Myhill, John. 1995. "Change and continuity in the functions of the American English modals". *Linguistics* 33.2: 157–211.
- Paterson, Laura Louise. 2014. *British Pronoun Use, Prescription, and Processing. Linguistic and Social Influences Affecting 'They' and 'He'*. New York: Palgrave Macmillan.
- Smith, Nicholas. 2003. "Changes in the modals and semi-modals of strong obligation and epistemic necessity in recent British English". In Roberta Facchinetti et al. (eds), 241–266. Berlin: Mouton de Gruyter.

